

31999D0526

L 203/58

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

1999 8 3

KOMISIJOS SPRENDIMAS

1999 m. liepos 14 d.

nustatantis specialius reikalavimus, reglamentuojančius Panamos kilmės žuvininkystės ir akvakultūros produktų importą

(pranešta dokumentu Nr. C(1999) 2058)

(tekstas svarbus EEE)

(1999/526/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

trečiosios šalies pavadinimas bei kilmės įmonės, žuvų perdirbimo laivo, šaldymo saugyklos arba laivo šaldiklio patvirtinimo (registracijos) numeris;

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 22 d. Tarybos direktyvą 91/493/EEB, nustatančią sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius žuvininkystės produktų gamybą ir jų tiekimą į rinką ⁽¹⁾, su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Tarybos direktyva 97/79/EB ⁽²⁾, ypač į jos 11 straipsnį,

(1) kadangi Komisijos ekspertų grupė buvo nuvykusi į Panamą patikrinti sąlygų, kuriomis yra gaminami, saugojami ir siunčiami į Bendriją žuvininkystės produktai;

(2) kadangi Panamos teisės aktų dėl žuvininkystės produktų sveikumo patikrinimo ir jų monitoringo nuostatos gali būti laikomos lygiavertėmis Direktyvoje 91/493/EEB nustatytoms nuostatoms;

(3) kadangi Panamos Departamento de Protección de Alimentos (DPA) del Ministerio de Salud gali veiksmingai patikrinti, kaip taikomi galiojantys įstatymai;

(4) kadangi Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalies a punkte minima sveikatos sertifikato išdavimo tvarka taip pat turi būti taikoma sertifikato pavyzdžio apibrėžimui, būtinausiems reikalavimams kalbai (-oms), kuria (-iomis) jis turi būti surašytas, ir asmens, turinčio įgaliojimus jį pasirašyti, rangui;

(5) kadangi pagal Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalies b punktą prie žuvininkystės produktų pakuočių turėtų būti tvirtinamas ženklas, kuriame nurodomas

(6) kadangi pagal Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalies c punktą turi būti sudarytas patvirtintų (įregistruotų) kilmės įmonių, žuvų perdirbimo laivų arba šaldymo saugyklų sąrašas ir laivų šaldiklių, įregistruotų pagal Tarybos direktyvą 92/48/EEB ⁽³⁾, sąrašas; kadangi šie sąrašai turi būti sudaromi remiantis pranešimu, kurį Komisijai pateikia DPA; kadangi todėl DPA privalo užtikrinti, kad laikomasi atitinkamų Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalyje nustatytų nuostatų;

(7) kadangi DPA pateikė oficialias garantijas, kad laikomasi Direktyvos 91/493/EEB priedo V skyriaus taisyklių ir vykdomi reikalavimai, kurie yra lygiaverčiai įmonių, žuvų perdirbimo laivų, šaldymo saugyklų ar laivų šaldiklių patvirtinimo arba įregistravimo reikalavimams, nustatytiems toje direktyvoje;

(8) kadangi šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Veterinarijos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I straipsnis

Departamento de Protección de Alimentos (DPA) del Ministerio de Salud – tai Panamos institucija, kompetentinga patikrinti ir patvirtinti, kad žuvininkystės ir akvakultūros produktai atitinka Direktyvos 91/493/EEB reikalavimus.

⁽¹⁾ OL L 268, 1991 9 24, p. 15.

⁽²⁾ OL L 24, 1998 1 30, p. 31.

⁽³⁾ OL L 187, 1992 7 7, p. 41.

2 straipsnis

Panamos kilmės žuvininkystės ir akvakultūros produktai turi atitikti šiuos reikalavimus:

- 1) Prie kiekvienos siuntos turi būti pridėtas sveikatos sertifikato originalas, kuriame pagal šio sprendimo A priedo pavyzdį turi būti įrašytas numeris, data, jis turi būti tinkamai užpildytas, pasirašytas ir surašytas viename lape.
- 2) Produktai turi būti pagaminti šio sprendimo B priede nurodytose patvirtintose įmonėse, žuvų perdirbimo laivuose, šaldymo saugyklose ar registruotuose laivuose šaldikliuose.
- 3) Ant visų pakuočių, išskyrus nesupakuotus sušaldytus žuvininkystės produktus, skirtus konservuotiems maisto produktams gaminti, neištrinamomis raidėmis turi būti užrašytas žodis „Panama“ ir kilmės įmonės, žuvų perdirbimo laivo, šaldymo saugyklos ar laivo šaldiklio patvirtinimo (registracijos) numeris.

3 straipsnis

1. 2 straipsnio 1 dalyje nurodyti sertifikatai turi būti surašyti mažiausiai viena valstybės narės, kurioje atliekami patikrinimai, valstybine kalba.

2. Sertifikatas turi būti pasirašytas DPA atstovo, kuris nurodo savo pavardę ir pareigas ir uždeda savo oficialų antspaudą, savo spalva besiskiriantį nuo kitų įrašų.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1999 m. liepos 14 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

A PRIEDAS

GYVŪNŲ SVEIKATOS SERTIFIKATAS

Panamos kilmės žuvininkystės ir akvakultūros produktams, kuriuos ketinama eksportuoti į Europos bendriją, išskyrus bet kurio pavidalo dvigeldžius moliuskus, dygiaodžius, gaubtagyvius ir jūrinius gastropodus

Nr.:

Šalis siuntėja: PANAMA

Kompetentinga institucija: *Departamento de Protección de Alimentos (DPA) del Ministerio de Salud*

I. Žuvininkystės produktų tapatumo nustatymas

- Žuvininkystės ar akvakultūros produkto aprašymas ⁽¹⁾:
 - rūšis (mokslinis pavadinimas):
 - produkto pateikimas ir apdorojimo būdas ⁽²⁾:
- Kodas (jei yra):
- Pakuotės rūšis:
- Pakuočių skaičius:
- Neto svoris:
- Saugojimo ir vežimo temperatūra:

II. Produktų kilmė

DPA į Europos bendriją patvirtintos įmonės (-ių), žuvų perdirbimo laivo (-ų), šaldymo saugyklos (-ų) ar registruoto (-ų) laivo (-ų)-šaldiklio (-ų) pavadinimas (-ai) ir oficialus (-ūs) patvirtinimo numeris (-iai):

.....

III. Produktų paskirties vieta

Produktai siunčiami iš:

(išsiuntimo vieta)

į:

(paskirties šalis ir vieta)

šia transporto priemone:

Siuntėjo pavadinimas ir adresas:

.....

Gavėjo pavadinimas ir paskirties vietos adresas:

.....

⁽¹⁾ Išbraukti tai, kas netinka.

⁽²⁾ Gyvi, atšaldyti, sušaldyti, sūdyti, rūkyti, konservuoti ir kt.

IV. Sveikumo patvirtinimas

- Oficialiai paskirtas inspektorius patvirtina, kad pirmiau nurodyti žuvininkystės produktai:
- 1) buvo sugauti ir tvarkomi laivuose pagal sveikumo taisykles, nustatytas Direktyvoje 92/48/EEB;
 - 2) iškrauti, tvarkomi ir, jei reikia, įpakuoti, paruošti, apdoroti, šaldyti, atitirpinti ir saugoti higieniškai, laikantis Direktyvos 91/493/EEB priedo II, III ir IV skyriuose nustatytų reikalavimų;
 - 3) jų sveikumas ištirtas pagal Direktyvos 91/493/EEB priedo V skyrių;
 - 4) supakuoti, paženklinti, saugoti ir vežti pagal Direktyvos 91/493/EEB priedo VI, VII ir VIII skyrius;
 - 5) nėra kilę iš toksiškų ar biotoksiškų turinčių rūšių;
 - 6) buvo tinkamai atlikti Direktyvoje 91/493/EEB ir jos įgyvendinimo sprendimuose tam tikroms žuvininkystės produktų kategorijoms nustatyti organoleptiniai, parazitologiniai, cheminiai ir mikrobiologiniai patikrinimai;
- Toliau pasirašęs oficialiai paskirtas inspektorius patvirtina, kad jis yra susipažinęs su Direktyvų 91/493/EEB ir 92/48/EEB bei šio sprendimo nuostatomis.

Surašyta,

(vieta)

(data)

Oficialus
antspaudas (1).....
Oficialiai paskirto inspektoriaus parašas (1).....
(pasirašiusio asmens vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis,
pareigos ir kvalifikacija)

(1) Oficialaus antspaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo teksto spalvos.

B PRIEDAS

I. PATVIRTINTŲ ĮMONIŲ SĄRAŠAS

| Nr. | Pavadinimas | Adresas |
|------|---------------------------------------|------------------|
| 59 P | Caribbean Sea Food Export | San Francisco |
| 66 P | Grupo Panalang Union | San Francisco |
| 77 P | Vigomar SA | Aguadulce |
| 60 P | Altrix de Panamá SA | Aguadulce |
| 52 P | Agromarina | Aguadulce |
| 73 P | Empacadora Alimenticas/Empak Food | Puerto Vacamont |
| 65 P | Mariscos Islas de la Perlas | Puerto Vacamont |
| 49 P | Productos Océanos SA | Ciudad de Panamá |
| 81 P | Oceanic Export Corp./Oceanic Products | Pueblo Nuevo |
| 75 P | Aquachame SA | Chame, El Líbano |

II. PATVIRTINTŲ LAIVŲ-ŠALDYTUVŲ SĄRAŠAS

| Nr. | Pavadinimas | Uostas |
|-----------|------------------|--------|
| 106 BC | M/V Amazonas | |
| 101 BC | Txori Aundi | Panamá |
| 105 BC | Juan María Soroa | Panamá |
| 126 BC | Nave The Fisher | Panamá |
| 129 BC | Nave The Fisher | Panamá |
| 125 BC | Nave Nao | |
| 109 BFRIG | M/V Montesol | |
| 108 BFRIG | M/V Montelaura | |
| 107 BFRIG | M/V Montecruz | |
| 127 BFRIG | Platte Reefer | |
| 130 BFRIG | Plaslin Reefer | |

III. ŽUVŲ PERDIRBIMO LAIVŲ SĄRAŠAS

| Nr. | Pavadinimas | Uostas |
|--------|--------------|--------|
| 102 BF | Cheung Shing | |